

PROTOKÓL NR XXXV
z sesji Rady Miejskiej
w Maloměřicach

dnia 15 maja 2013r.

PROTOKÓŁ
Z XXXV SESJI RADY MIEJSKIEJ
w MAŁOMIACACH
z dnia 15 maja 2013r.

XXXXV sesja Rady Miejskiej odbyła się w sali posiedzeń Urzędu Miejskiego i rozpoczęła się o godzinie 15⁰⁰.
Na stan 15 radnych w sesji uczestniczyło 13 radnych.

Lista obecności stanowi załącznik do niniejszego protokołu.
W sesji uczestniczyli: Pani Małgorzata Senddecka Burmistrz Matomic, Pan Wincenty Chłostowski Sekretarz Gminy, Pani Barbara Kurowska - Skarbnik Gminy, Radny Rady Powiatu Pan Jacek Grzelak, Pani Renata Rynkiewicz – Dyrektor Przedszkola Publicznego w Matomicach, Pan Artur Feliński – Kierownik MZGK, Pan Eugeniusz Barylak – Radny Rady Powiatu, Pani Urszula Wityńska – Dyrektor MOK, Pani Alina Kupis – Radca Prawny, przewodniczący organów wykonawczych jednostek pomocniczych, radni.

Do pkt 1

Otwarcie sesji.

Przewodniczący Rady Miejskiej radny Józef Chuchra dokonał otwarcia XXXV sesji Rady Miejskiej w Matomicach i powitał wszystkich zaproszonych gości: Panią Małgorzatę Senddecką Burmistrza Matomic, Pana Wincentego Chłostowskiego Sekretarza Gminy, Panią Barbarę Kurowską Skarbnik Gminy, Radnego Rady Powiatu Pana Jacka Grzelaka, Panią Renatę Rynkiewicz – Dyrektor Przedszkola Publicznego w Matomicach, Pana Artura Felińskiego – Kierownika MZGK, Pana Eugeniusza Barylaka – Radnego Rady Powiatu, Panią Urszulę Wityńską – Dyrektor MOK, Panią Alinę Kupis – Radcę Prawnego, przewodniczących organów wykonawczych jednostek pomocniczych, gospodarzy sesji Panie i Panów Radnych (lista zaproszonych gości stanowi załącznik do protokołu).

Przewodniczący Rady Miejskiej radny Józef Chuchra oświadczył, że na stan 15 radnych w sesji uczestniczy 13 radnych, radna Danuta Ganowska oraz radna Barbara Reguła nieobecne usprawiedliwione, zatem Rada jest władna do podejmowania prawomocnych uchwał i postanowień.

Do pkt 2

Przedstawienie porządku obrad.

Przewodniczący Rady Miejskiej radny Józef Chuchra przedstawił proponowany porządek obrad XXXV sesji (w załączeniu do protokołu).

Przewodniczący Rady Miejskiej radny Józef Chuchra poprosił o zgłaszanie propozycji i uwag do proponowanego porządku obrad.

Przewodniczący Rady Miejskiej radny Józef Chuchra wniósł o wykreślenie z porządku obrad z pkt. 5 projektu uchwały „zmieniająca uchwałę sprawie uchwalenia Wieleoletniej Prognozy Finansowej Gminy Matomice na lata 2013-2034” oraz wprowadzenie w to miejsce uchwały w

sprawie wyrażenia zgody na ustanowienie odpłatnego użytkownika zabudowanej nieruchomości położonej w Małomicach przy ul. Szkolnej 1 oraz nieruchomości zabudowanej budynkiem – świetlica wiejska położonej w miejscowości Bobrzany na rzecz Małomickiego Ośrodka Kultury z siedzibą w Małomicach w trybie bezprzetargowym na czas nieoznaczony.

Głosowanie: za – 13 radnych, przeciw – 0 radnych, wstrzymało się – 0 radnych.

Przewodniczący Rady Miejskiej radny Józef Chuchra oświadczył, że zmiany do porządku zostały przyjęte i poprosił o przegłosowanie porządku po zmianach.

Głosowanie: za – 13 radnych, przeciw – 0 radnych, wstrzymało się – 0 radnych.

Przewodniczący Rady Miejskiej radny Józef Chuchra oświadczył, że porządek po zmianach został przyjęty (w załączeniu do protokołu).

Do pkt 3

Informacja Burmistrza z okresu międzysesyjnego i sprawozdanie z wykonania uchwał.

Przewodniczący Rady Miejskiej radny Józef Chuchra udzielił głosu Pani Burmistrz Małomic.

Pani Burmistrz Małgorzata Sendecka przedstawiła informację z okresu międzysesyjnego za miesiąc kwiecień/maj 2013r. dot. realizacji zadań w zakresie: przygotowania sesji rady, wykonania wniosków i interpelacji radnych z poprzednich sesji, realizacji budżetu gminy, gospodarowania mieniem komunalnym, realizacji przygotowania prac remontowych i inwestycji, organizacji wyborów organów pomocniczych Gminy, obrony cywilnej, oraz utrzymania dróg i aktywizacji osób bezrobotnych.

Przewodniczący Rady Miejskiej radny Józef Chuchra poprosił o zgłaszanie pytań.

Przewodniczący Rady Miejskiej stwierdzając, że nie ma pytań przeszedł do kolejnego punktu porządku obrad.

Do pkt 4

Interpelacje i zapytania radnych, sołtysów i przewodniczącego Samorządu Mieszkańców.

Burmistrz Małomic Małgorzata Sendecka odpowiedziała na pytanie zadane przez Sołtysa wsi Sliwnik Henryka Długosza na komisji dnia 9 maja 2013r. informując, iż droga będzie naprawiona przez Pana Kubika do dnia 15 czerwca 2013r.

Sołtys wsi Chichy Elżbieta Lis zapytała, czy jest możliwość otrzymania sprzętu do sprzątania dla pracowników wykonujących prace interwencyjne we wsi Chichy.

Burmistrz Małomic Małgorzata Sendecka poprosiła panią sołtys Elżbietę Lis, aby w tej sprawie kontaktowała się z P. Ewą Ciućmańską.

Radny Krzysztof Sakuta zapytał, czy drzewa, które są usuwane na ul. Chrobręgo oznaczają przygotowania do remontu drogi.

Pani Burmistrz poinformowała, że na ul. Chrobrego dokonywana jest wycinka drzew. Jest to drzewo opałowe, które zostanie wykorzystane do ogrzewania sal wiejskich kominkami. Inwestycja jest już rozpoczęta. Zostanie wybudowany chodnik (3 m). Pani Burmistrz poinformowała, że Starostwo powiatowe zmniejszyło dofinansowanie do 100 tys. zł. z 200 tys. Wojewoda nie widzi zastrzeżeń co do podjętej przez powiat decyzji, jednak Gmina przygotowuje pozew do sądu cywilnego, w sprawie roszczeń gminy względem powiatu.

Radny Krzysztof Sakuta zapytał, jak Gmina planuje rozwiązać problem miejsc parkingowych przy MOK.

Pani Burmistrz poinformowała, że pierwotnie miały być wycięte drzewa, jednak mieszkańcy złożyli w tej sprawie protest. Druga inicjatywa jest taka, że od godz. 12.00 do godz. 20.00 MOK ma obowiązek otwierać bramę wjazdową na teren MOK.

Radny Henryk Baluchyński zapytał, jak duży jest teren pod plac zabaw w Śliwniku.

Pani Burmistrz poinformowała, że na podstawie uzgodnień teren przejęty będzie nieodpłatnie, a wielkość placu to 16 arów.

PRM Józef Chuchra zapytał, jak duże są pozostałe place zabaw.

Pani Burmistrz poinformowała, że wielkości są różne, w zależności od możliwości, natomiast najmniejszy plac będzie w Lubiechowie ok. 11 arów.

PRM ogłosił 5 minutową przerwę.

Do pkt 5

Podjęcie uchwał w sprawie:

– zmieniająca uchwałę w sprawie uchwalenia uchwały budżetowej Gminy Malonice na rok 2013r.

Przewodniczący Rady Miejskiej poprosił Panią Skarbnik o przedstawienie projektu uchwały.

Pani Skarbnik Barbara Kurowska przedstawiła projekt uchwały przypominając, że szczegółowo był on omawiany na posiedzeniu komisji i został pozytywnie rozpatrzony.

Przewodniczący Rady Miejskiej zgłosił poprawę numeracji paragrafów.

Przewodniczący Rady Miejskiej stwierdzając, że nie ma uwag i pytań poddał pod głosowanie projekt uchwały.

Głosowanie: za – 13 radnych, przeciw – 0 radnych, wstrzymało się – 0 radnych

Przewodniczący Rady Miejskiej oświadczył, że uchwała została podjęta jednogłośnie (w załączeniu do protokołu).

– w sprawie wyrażenia zgody na ustanowienie odpłatnego użytkownika zabudowanej nieruchomości położonej w Malonicach przy ul. Szkolnej 1 oraz nieruchomości zabudowanej budynkiem – świetlica wiejska położonej w miejscowości Bobrzany na rzecz

Malomickiego Ośrodka Kultury z siedzibą w Malomicach w trybie bezprzetargowym na czas nieoznaczony

Przewodniczący Rady Miejskiej poprosił Pana E. Barylakala o przedstawienie projektu uchwały.

Eugeniusz Barylak przedstawiła projekt uchwały informując, że w pkt. 2 uchwały z własności MOK wykreślono piwnicę, natomiast dodaje się w użytkowanie MOK klatkę schodową. Dokonuje się również zmian w metrażu I piętra tj. 310,73 m² (było 320,73 m²) oraz dodaje się budynek gospodarczy poł. na zewnątrz budynku. o pow. 19,37 m². Ostatecznie zostanie zawarty akt notarialny między Gminą a MOK-em.

Radny Krzysztof Sakuta zapytał, dlaczego wyłącza się piwnice z własności MOK.

Pani Burmistrz poinformowała, że gdyby piwnica była własnością MOK to musiałaby być zamknięta. Mogłoby to skłócić pozostałych mieszkańców, a Burmistrz nie chce konfliktów.

Przewodniczący Rady Miejskiej stwierdzając, że nie ma uwag i pytań poddał pod głosowanie projekt uchwały.

Głosowanie: za – 13 radnych, przeciw – 0 radnych, wstrzymało się – 0 radnych

Przewodniczący Rady Miejskiej oświadczył, że uchwała została podjęta jednogłośnie (w załączeniu do protokołu).

Do pkt 6

Interpelacje i zapytania mieszkańców - brak.

Do pkt 7

Wnioski

Sotys Wsi Janowiec Władysława Zdanowicz wniosowała o:

1. *Wykoszenie poboczy na przy drogach powiatowych i gminnych.*

Radny Józef Chuchra wniosował o:

1. *Wymianę i ustawienie nowego znaku w miejscowości Chichy (przy szkole) od strony Witkowa. Znak, który znajduje się przy tej drodze jest zniszczony i niewidoczny dla uczestników ruchu drogowego.*
2. *Ustawienie znaku drogowego D-4a („ślepa uliczka”) w miejscowości Janowiec w kierunku od Pana Tokara.*

Radna Alina Benedyk wniosowała o:

1. *Zamalowanie widniejącego na budynku przy skrzyżowaniu ul. Kościelnej i Słowackiego gorszącego rysunku.*

Sotys Wsi Ślimnik Henryk Długosz

1. *Ponowli wniosek zgłoszony dnia 20.11.2012r. w sprawie ustawienia na drodze powiatowej Nr. 1063F przy mostku na rzece Rudnej we wsi Śliwnik znaku wskazującego pierwszeństwo przejazdu.*

Do pkt 8

Odpowiedzi na interpelacje - Brak.

Do pkt 9

Informacje i oświadczenia.

Pani Burmistrz poinformowała, mamy już wyrok w sprawie pani Zakrzewskiej i musimy jej zapłacić 4 tys. plus koszty sądowe 1 tysiąc. Pani Burmistrz podjęła decyzję, że gmina będzie się odwoływać, bo wyrok jest niejasny.

Ponadto pani Burmistrz przekazała informację, że w gminie urodziło się dziecko Pani Ewelinie Kaczmarek z porażeniem mózgowym, które dotknęło kończyny. Na rehabilitację rodzice wzięli kredyt 4 tys. gdyż są szanse żeby dziecko chodziło, dlatego Pani Burmistrz zwróciła się z prośbą o zorganizowanie składki na rehabilitację dziecka pani E. Kaczmarek.

Do pkt 10

Zakończenie.

Przewodniczący Rady Miejskiej oświadczył, że porządek obrad został wyczerpany i zamknął sesję Rady.

Sesja zakończyła się o godzinie 16¹⁰
Na tym protokół zakończono i podpisano.
Protokół zawiera 6 ponumerowanych stron.

Protokolant:
Ewa Kasa



Podpisy Komisji:

1. Radna Anna Hanasiuk
2. Radny Jan Karpiński
3. Radny Krzysztof Grzelak

Uwagi Komisji:


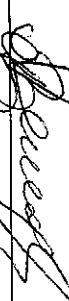


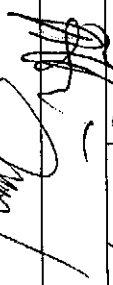

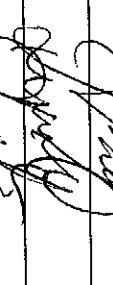

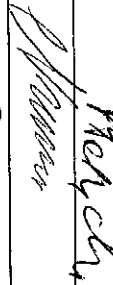
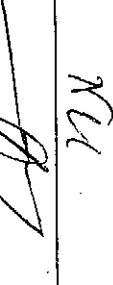





Anna Hanasiuk
Krzysztof Grzelak

PRZEWODNICZĄCY
RADY
Józeף Gauchra

LISTA OBECNOŚCI

Radnych Rady Miejskiej w Matomicach




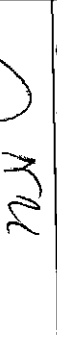



na sesji nr XXXV w dniu 15 maja 2013 roku.

Lp.	NAZWISKO I IMIE	PODPIS
1.	Batuczyński Henryk	
2.	Benedyk Alina	
3.	Chuchra Józef	
4.	Ganowska Danuta	
5.	Grzelak Krzysztof	
6.	Hanasiuk Anna	
7.	Karpiński Jan	
8.	Karpiński Józef	
9.	Kucharzewski Przemysław	
10.	Leśniewicz Krystyna	
11.	Małycha Stefania	
12.	Niemiec Rafał	
13.	Reguła Barbara	
14.	Sakuta Krzysztof	
15.	Świerzański Jan	

LISTA OBECNOŚCI SOLTYSÓW

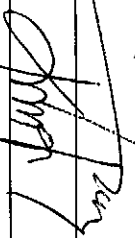
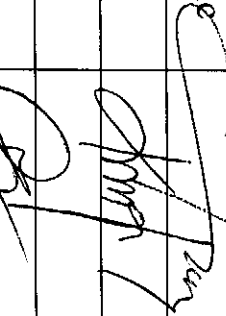
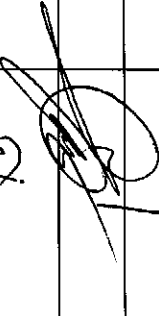







na sesji nr XXXV Rady Miejskiej w Małomicach
w dniu 15 maja 2013 roku.

SOLTYSI

Lp.	NAZWISKO I IMIĘ	PODPIS
1.	Mirosław Ziętał – soltys wsi Bobrzany	
2.	Elzbieta Lis – soltys wsi Chichy	
3.	Władysława Zdanowicz – soltys wsi Janowiec	
4.	Ewa Korzec – soltys wsi Lubiechów	
5.	Henryk Długosz – soltys wsi Śliwnik	
6.	Katarzyna Dziwota – soltys wsi Żeliszaw	
7.	Jan Rzyski – Przewodniczący Samorządu Mieszkańców Małomiec	

LISTA OBECNOŚCI

zaproszonych gości na XXXV sesję Rady Miejskiej w Matomicach
w dniu 15 maja 2013 roku.

L.p.	NAZWISKO I IMIĘ	STANOWISKO	PODPIS
1.	Sendecka Małgorzata	Burmistrz Matomie	
2.	Kurowska Barbara	Skarbnik Gminy	
3.	Chostowski Wincenty	Sekretarz Gminy	
4.	Jacek Grzelak	Radny Rady Powiatu	
5.	Piarski Zdzisław	Dyrektor Zespołu Szkół w Matomicach	
6.	Rynkiewicz Renata	Dyrektor Przedszkola Publicznego w Matomicach	
7.	Feliński Artur	Kierownik MZGK	
8.	Barylak Eugeniusz	Radny Rady Powiatu Zagajskiego	
9.	Koszevska Ewa	Kierownik OPS	
10.	Wityńska Urszula	Dyrektor MOK	
11.	Górnjak Teresa	Dyrektor BP	
12.	Pankiewicz Dariusz	Komendant K.P.	
13.	Kupis Alina	Radca Prawny	
14.	Alicja Słowińska	P.o. Dyrektora Szkoły Podstawowej w Chichach	
15.			
16.			
17.			
18.			
19.			
20.			
21.			

**PORZĄDEK OBRAD XXXV SESJI RADY MIEJSKIEJ
W MALOMICACH
w dniu 15 maja 2013 roku**

Porządek obrad:

1. Otwarcie sesji.
2. Przedstawienie porządku.
3. Informacja Burmistrza z okresu międzysesyjnego i sprawozdanie z wykonania uchwał.
4. Interpelacje i zapytania radnych, sołtysów i przewodniczącego Samorządu Mieszkańców.
5. Podjęcie uchwał w sprawie:
 - zmieniająca uchwałę sprawie uchwalenia uchwały budżetowej Gminy Malomice na 2013rok,
 - zmieniająca uchwałę sprawie uchwalenia Wieloletniej Prognozy Finansowej Gminy Malomice na lata 2013-2034.
6. Interpelacje i zapytania mieszkańców.
7. Wnioski.
8. Odpowiedzi na interpelacje.
9. Informacje i oświadczenia.
10. Zakończenie.

**PORZĄDEK OBRAD XXXV SESJI RADY MIEJSKIEJ
W MAŁOMICACH
w dniu 15 maja 2013 roku
(zatwierdzony)**

Porządek obrad:

1. Otwarcie sesji.
2. Przedstawienie porządku.
3. Informacja Burmistrza z okresu międzysesyjnego i sprawozdanie z wykonania uchwał.
4. Interpelacje i zapytania radnych, sołtysów i przewodniczącego Samorządu Mieszkańców.
5. Podjęcie uchwał w sprawie:
 - zmieniająca uchwałę sprawie uchwalenia uchwały budżetowej Gminy Małomice na 2013rok,
 - w sprawie wyrażenia zgody na ustanowienie odpłatnego użytkownika zabudowanej nieruchomości położonej w Małomicach przy ul. Szkolnej 1 oraz nieruchomości zabudowanej budynkiem – świetlica wiejska położonej w miejscowości Bobrzany na rzecz Małomickiego Ośrodka Kultury z siedzibą w Małomicach w trybie bezprzetargowym na czas nieoznaczony.
6. Interpelacje i zapytania mieszkańców.
7. Wnioski.
8. Odpowiedzi na interpelacje.
9. Informacje i oświadczenia.
10. Zakończenie.

Radna
Barbara Reguła

Malomice, dnia 15.05.2013r.

Radny Miejskiej w Malomicach

**Przewodniczący Rady Miejskiej
w Malomicach**

WNIOSEK

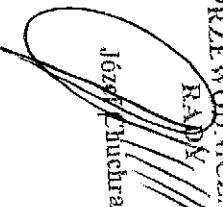
Proszę o usprawiedliwienie mojej nieobecności w dniu 15 maja 2013r. na sesji Rady Miejskiej w Malomicach.

Powodem mojej nieobecności są sprawy prywatne

zgłoszono telefonicznie

DECYZJA

~~Nie~~ usprawiedliwiam nieobecność Radnej **Barbary Reguły** na posiedzeniu sesji Rady Miejskiej w Malomicach w dniu **15 maja 2013r.**

PRZEWODNICZĄCY
RADY

Józef Chuchra

Radna
Ganowska Danuta

Malomice, dnia 15.05.2013r.

Radny Miejskiej w Malomicach

**Przewodniczący Rady Miejskiej
w Malomicach**

WNIOSK

Proszę o usprawiedliwienie mojej nieobecności w dniu **15 maja 2013r.** na sesji Rady Miejskiej w Malomicach.

Powodem mojej nieobecności są **sprawy prywatne**

zgłoszono telefonicznie

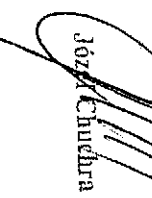
DECYZJA

~~Nie~~ usprawiedliwian nieobecność Radnej Danuty Ganowskiej na posiedzeniu sesji Rady Miejskiej w Malomicach w dniu **15 maja 2013r.**

PRZEWODNICZĄCY

RADY

Józef Chudźra



Sołtys wsi
Lubiechów
Pani
Korzec Ewa

Malomice, dnia 15.05.2013r.

**Przewodniczący Rady Miejskiej
w Malomicach**

WNIOSK

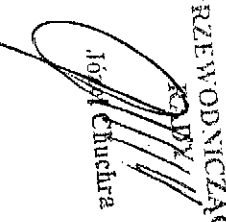
Proszę o usprawiedliwienie mojej nieobecności w dniu 15 maja 2013r. na sesji Rady Miejskiej w Malomicach.

Powodem mojej nieobecności jest **SPRAWY PRYWATNE**

zgłoszono telefonicznie

DECYZJA

~~Nie~~ usprawiedliwiam nieobecność
Pana/Pani **Ewy Korzec** - sołtys wsi Lubiechów na posiedzeniu sesji Rady Miejskiej
w Malomicach w dniu **15 maja 2013r.**

PRZEWODNICZĄCY
RADY

107M Chuchra

Soltyś wsi
Bobrzeny
Pan
Mirosław Ziętał

Małomice, dnia 15.05.2013r.

**Przewodniczący Rady Miejskiej
w Małomicach**

WNIOSK

Proszę o usprawiedliwienie mojej nieobecności w dniu 15 maja 2013r. na sesji Rady Miejskiej w Małomicach.

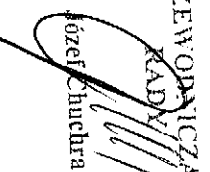
Powodem mojej nieobecności jest **SPRAWY PRYWATNE**

zgłoszono telefonicznie

DECYZJA

~~Nie~~ usprawiedliwian nieobecność
Pana **Mirosława Ziętał** - soltyśa wsi **Bobrzeny** na posiedzeniu sesji Rady Miejskiej w Małomicach w dniu 15 maja 2013r.

PRZEWODNICZĄCY
RADY
MIEJSKIEJ


Józef Chuchra

Z DNIA 15 maja 2013 roku

w sprawie wyrażenia zgody na ustanowienie odpłatnego użytkownika zabudowanej nieruchomości położonej w Małomicach przy ul. Szkolnej 1 oraz nieruchomości zabudowanej budynkiem – świetlica wiejska położonej w miejscowości Bobrzany na rzecz Małomickiego Ośrodka Kultury z siedzibą w Małomicach w trybie bezprzetargowym na czas nieoznaczony.

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 9 lit. a ustawy z dnia 8 marca 1990r. o samorządzie gminnym (tj. z 2001r. Dz. U. Nr 142 poz. 1591 z późn. zm.), art. 37 ust. 4 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997r. o gospodarce nieruchomościami (tj. Dz. U z 2010r. Nr 102 poz. 651 z póź. zm.) oraz Uchwały Rady Miejskiej w Małomicach Nr XXVIII/163/2005 z dnia 18 marca 2005r. w sprawie zasad gospodarowania nieruchomościami stanowiącymi własność Gminy Małomice uchwała się co następuje:

§ 1.1 Rada Miejska w Małomicach wyraża zgodę na ustanowienie w trybie bezprzetargowym na czas nieoznaczony prawa odpłatnego użytkownika nieruchomości zabudowanej położonej w Małomicach przy ul. Szkolnej 1, stanowiącej własność Gminy Małomice, obejmującej działkę nr 669/1 o powierzchni 0,5994 ha, zapisanej w KW Nr ZG1G/00054281/4.

2. Użytkowanie nieruchomości zabudowanej ogranicza się do parteru w/w nieruchomości o powierzchni użytkowej 341,10 m², klatki schodowej na parterze o pow. 32,28 m² a także pomieszczeń użytkowych na I piętrze o powierzchni 310,73 m² oraz budynku gospodarczego o pow. 44,38 m² i budynku gospodarczego o pow. 19,37 m² położonych na zewnątrz budynku.

3. Przedmiotową nieruchomość przeznaczają się na tworzenie i upowszechnianie kultury na terenie Gminy Małomice, zgodnie ze statutem Małomickiego Ośrodka Kultury w Małomicach.

§ 2.1 Rada Miejska w Małomicach wyraża zgodę na ustanowienie w trybie bezprzetargowym na czas nieoznaczony prawa odpłatnego użytkownika nieruchomości zabudowanej budynkiem świetlica wiejska o powierzchni użytkowej 516,10 m² położonej w miejscowości Bobrzany gm. Małomice stanowiącej własność Gminy Małomice, obejmującej działkę nr 187 o powierzchni 0,1300 ha, zapisanej w KW Nr ZG1G/00050731/6.

2. Przedmiotową nieruchomość przeznaczają się na tworzenie i upowszechnianie kultury na terenie Gminy Małomice, zgodnie ze statutem Małomickiego Ośrodka Kultury w Małomicach.

§ 3 Traci moc uchwała Nr XXXII/162/2013r. Rady Miejskiej w Małomicach z dnia 29 stycznia 2013r. w sprawie wyrażenia zgody na ustanowienie odpłatnego użytkownika zabudowanej nieruchomości położonej w Małomicach przy ul. Szkolnej 1 oraz nieruchomości zabudowanej budynkiem - świetlica wiejska położonej w miejscowości Bobrzany na rzecz Małomickiego Ośrodka Kultury z siedzibą w Małomicach w trybie bezprzetargowym na czas nieoznaczony i uchwała Nr XXXIV/176/2013r. Rady Miejskiej w Małomicach z dnia 15 kwietnia 2013r. zmieniająca uchwałę w sprawie wyrażenia zgody na ustanowienie odpłatnego użytkownika zabudowanej nieruchomości położonej w Małomicach przy ul. Szkolnej 1 oraz nieruchomości zabudowanej budynkiem świetlicy wiejskiej położonej w miejscowości Bobrzany na rzecz Małomickiego Ośrodka Kultury z siedzibą w Małomicach w trybie bezprzetargowym na czas nieoznaczony.

w sprawie: **zmieniająca uchwałę w sprawie uchwalenia uchwały budżetowej Gminy
Malomice na 2013 rok.**

Na podstawie art. 18. ust. 2 pkt. 4 ustawy z dnia 8 marca 1990 roku o samorządzie gminnym (tj. Dz. U. z 2001 roku, Nr 142, poz. 1591 ze zmianami), oraz art. 212, art.214, art.215, art. 221, art. 235, art. 236 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 roku o finansach publicznych (Dz. U. Nr 157 poz. 1240 ze zmianami) Rada Miejska w Malomicach uchwała co następuje:

§ 1. W uchwale Nr XXX/146/2012 Rady Miejskiej w Malomicach z dnia 27 grudnia 2012r. w sprawie uchwalenia uchwały budżetowej Gminy Malomice na 2013 rok, wprowadza się następujące zmiany;

1. Zwiększa się plan dochodów budżetu gminy o kwotę 545.702,00 zł – zgodnie z załącznikiem nr 1 do niniejszej uchwały.
Plan dochodów po zmianach wynosi **18.982.138,89** zł, w tym;
 - dochody bieżące w kwocie 15.349.200,89 zł, w tym; z tytułu dotacji i środków na finansowanie wydatków na realizację zadań finansowanych z udziałem środków, o których mowa art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 w kwocie 87.017 zł.
 - dochody majątkowe w kwocie 3.632.938,00 zł, w tym; z tytułu dotacji i środków na finansowanie wydatków na realizację zadań finansowanych z udziałem środków, o których mowa art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 w kwocie 217.152,00 zł
2. Zwiększa się plan wydatków budżetu gminy o kwotę 545.702,00 zł – zgodnie z załącznikiem nr 2 do niniejszej uchwały.
Plan wydatków po zmianach wynosi **18.498.359,89** zł, w tym;
 - wydatki bieżące w kwocie 14.180.567,89 zł, z tego; wydatki na programy finansowane z udziałem środków o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 w kwocie 102.373,00 zł,
 - wydatki majątkowe w kwocie 4.317.792,00 zł., z tego; wydatki na inwestycje i zakupy inwestycyjne w kwocie 4.317.792,00 zł., w tym; na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 w kwocie 301.672,00 zł

3. § 9 ust 1 uchwały otrzymuje brzmienie;
„1. Zaciągania kredytów i pożyczek na pokrycie występującego w ciągu roku przejściowego deficytu w wysokości 1.100.000 zł”

§ 2. 1. Dokonuje się zmian w załączniku Nr 4 do uchwały Nr XXX/146/2012 Rady Miejskiej w Malomicach z dnia 27 grudnia 2012r. w sprawie uchwalenia uchwały budżetowej Gminy Malomice na 2013 rok – Plan finansowy dochodów na zadania zlecone zgodnie z załącznikiem Nr 3 do niniejszej uchwały.

2. Dokonuje się zmian w załączniku Nr 5 do uchwały Nr XXX/146/2012 Rady Miejskiej w Malomicach z dnia 27 grudnia 2012r. w sprawie uchwalenia uchwały budżetowej Gminy Malomice na 2013 rok – Plan finansowy wydatków na zadania zlecone zgodnie z załącznikiem Nr 4 do niniejszej uchwały.

3. Dokonuje się zmian w załączniku Nr 6 do uchwały Nr XXXX/146/2012 Rady Miejskiej w Matonicach z dnia 27 grudnia 2012r. w sprawie uchwalenia uchwały budżetowej Gminy Matonice na 2013 rok – Plan finansowy samorządowego zakładu budżetowego zgodnie z załącznikiem Nr 5 do niniejszej uchwały.

4. Dokonuje się zmian w załączniku Nr 8 do uchwały Nr XXXX/146/2012 Rady Miejskiej w Matonicach z dnia 27 grudnia 2012r. w sprawie uchwalenia uchwały budżetowej Gminy Matonice na 2013 rok – Zestawienie dotacji udzielanych z budżetu Gminy Matonice na 2013 rok – zgodnie z załącznikiem Nr 6 do niniejszej uchwały.

§ 3. Wykonanie uchwały powierza się Burmistrz Matonice.

§ 4. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

PRZEWODNICZĄCY

RADY


Józef Chuchra

Załącznik nr 1 do Uchwały Nr XXXV/179/2013 z dnia 15 maja 2013 r. - PLAN DOCHODÓW

Dział	Rozdział	Paragraf	Treść	Przed zmianą	Zmiana	Po zmianie
600			Transport i łączność	968 344,00	20 000,00	988 344,00
	60016		Drogi publiczne gminne	968 344,00	20 000,00	988 344,00
		0690	Wpływy z różnych opłat	15 000,00	20 000,00	35 000,00
756			Dochody od osób prawnych, od osób fizycznych i od innych jednostek nieposiadających osobowości prawnej oraz wydatki związane z ich poborem	4 523 478,00	4 000,00	4 527 478,00
	75601		Wpływy z podatku dochodowego od osób fizycznych	0,00	4 000,00	4 000,00
		0350	Podatek od działalności gospodarczej osób fizycznych, opłacany w formie karty podatkowej	0,00	4 000,00	4 000,00
758			Różne rozliczenia	6 251 650,00	- 37 752,00	6 213 898,00
	75801		Część oświatowa subwencji ogólnej dla jednostek samorządu terytorialnego	3 502 496,00	- 37 752,00	3 464 744,00
		2920	Subwencje ogólne z budżetu państwa	3 502 496,00	- 37 752,00	3 464 744,00
852			Pomoc społeczna	3 756 900,00	10 000,00	3 766 900,00
	85212		Świadczenia rodzinne, świadczenia z funduszu alimentacyjnego oraz składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe z ubezpieczenia społecznego	2 680 000,00	10 000,00	2 690 000,00
		0970	Wpływy z różnych dochodów	0,00	10 000,00	10 000,00
900			Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	86 000,00	549 454,00	635 454,00
	90017		Zakłady gospodarki komunalnej	0,00	549 454,00	549 454,00
		6660	Wpływy ze zwrotów dotacji oraz płatności, w tym wykorzystanych niezgodnie z przeznaczeniem lub wykorzystanych z naruszeniem procedur, o których mowa w art. 184 ustawy, pobranych nienależnie lub w nadmiernej wysokości, dotyczące dochodów majątkowych	0,00	549 454,00	549 454,00
Razem:				18 436 436,89	545 702,00	18 982 138,89

Załącznik nr 2 do Uchwały Nr XXXV/179/2013 z dnia 15 maja 2013 r. - PLAN WYDATKÓW

Dział	Rozdział	Paragraf	Treść	Przed zmianą	Zmiana	Po zmianie
700			Gospodarka mieszkaniowa	24 000,00	10 000,00	34 000,00
	70005		Gospodarka gruntami i nieruchomościami	24 000,00	10 000,00	34 000,00
		4430	Różne opłaty i składki	1 500,00	10 000,00	11 500,00
801			Oświata i wychowanie	4 511 423,00	3 000,00	4 514 423,00
	80104		Przedszkola	843 951,00	3 000,00	846 951,00
		2310	Dotacje celowe przekazane gminie na zadania bieżące realizowane na podstawie porozumień (umów) między jednostkami samorządu terytorialnego	1 500,00	3 000,00	4 500,00
851			Ochrona zdrowia	64 230,00	3 000,00	67 230,00
	85154		Przeciwdziałanie alkoholizmowi	61 910,00	1 320,00	63 230,00
		4300	Zakup usług pozostałych	5 200,00	1 320,00	6 520,00
	85195		Pozostała działalność	1 320,00	1 680,00	3 000,00
		4280	Zakup usług zdrowotnych	1 320,00	1 680,00	3 000,00
852			Pomoc społeczna	4 468 034,00	10 000,00	4 478 034,00
	85212		Świadczenia rodzinne, świadczenia z funduszu alimentacyjnego oraz składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe z ubezpieczenia społecznego	2 660 000,00	10 000,00	2 670 000,00
		2910	Zwrot dotacji oraz płatności, w tym wykorzystanych niezgodnie z przeznaczeniem lub wykorzystanych z naruszeniem procedur, o których mowa w art. 184 ustawy, pobranych nienależnie lub w nadmiernej wysokości	0,00	10 000,00	10 000,00
900			Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	1 060 634,00	515 702,00	1 576 336,00
	90003		Oczyszczanie miast i wsi	19 000,00	10 000,00	29 000,00
		4210	Zakup materiałów i wyposażenia	11 000,00	10 000,00	21 000,00
	90017		Zakłady gospodarki komunalnej	415 034,00	505 702,00	920 736,00
		2650	Dotacja przedmiotowa z budżetu dla samorządowego zakładu budżetowego	30 981,00	30 574,00	61 555,00
		6210	Dotacje celowe z budżetu na finansowanie lub dofinansowanie kosztów realizacji inwestycji i zakupów inwestycyjnych samorządowych zakładów budżetowych	384 053,00	475 128,00	859 181,00
921			Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego	1 180 123,00	4 000,00	1 184 123,00
	92109		Domy i ośrodki kultury, świetlice i kluby	928 088,00	4 000,00	932 088,00

	4260	Zakup energii	4 000,00	4 000,00	8 000,00
Razem:			17 952 657,89	545 702,00	18 498 359,89

Załącznik Nr 3 do Uchwały Nr XXXV/179/2013 z dnia 15.05.2013 r. - Plan finansowy dochodów na zadania zlecone

Dział	Rozdział	Paragraf	Treść	Po zmianie
010			Rolnictwo i łowiectwo	93 325,89
	01095		Pozostała działalność	93 325,89
		2010	Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację zadań bieżących z zakresu administracji rządowej oraz innych zadań zleconych gminie (związkom gmin) ustawami	93 325,89
750			Administracja publiczna	64 600,00
	75011		Urzędy wojewódzkie	64 600,00
		2010	Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację zadań bieżących z zakresu administracji rządowej oraz innych zadań zleconych gminie (związkom gmin) ustawami	64 600,00
751			Urzędy naczelnych organów władzy państwowej, kontroli i ochrony prawa oraz sądownictwa	945,00
	75101		Urzędy naczelnych organów władzy państwowej, kontroli i ochrony prawa	945,00
		2010	Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację zadań bieżących z zakresu administracji rządowej oraz innych zadań zleconych gminie (związkom gmin) ustawami	945,00
752			Obrona narodowa	1 000,00
	75212		Pozostałe wydatki obronne	1 000,00
		2010	Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację zadań bieżących z zakresu administracji rządowej oraz innych zadań zleconych gminie (związkom gmin) ustawami	1 000,00
852			Pomoc społeczna	2 732 900,00
	85212		Świadczenia rodzinne, świadczenia z funduszu alimentacyjnego oraz składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe z ubezpieczenia społecznego	2 660 000,00
		2010	Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację zadań bieżących z zakresu administracji rządowej oraz innych zadań zleconych gminie (związkom gmin) ustawami	2 660 000,00
	85213		Składki na ubezpieczenie zdrowotne opłacane za osoby pobierające niektóre świadczenia z pomocy społecznej, niektóre świadczenia rodzinne oraz za osoby uczestniczące w zajęciach w centrum integracji społecznej	28 600,00
		2010	Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację zadań bieżących z zakresu administracji rządowej oraz innych zadań zleconych gminie (związkom gmin) ustawami	28 600,00
	85228		Usługi opiekuńcze i specjalistyczne usługi opiekuńcze	8 000,00
		2010	Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację zadań bieżących z zakresu administracji rządowej oraz innych zadań zleconych gminie (związkom gmin) ustawami	8 000,00
	85295		Pozostała działalność	36 300,00
		2010	Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację zadań bieżących z zakresu administracji rządowej oraz innych zadań zleconych gminie (związkom gmin) ustawami	36 300,00
Razem:				2 892 770,89

Załącznik Nr 4 do Uchwały Nr XXXV/179/2013 z dnia 15.05.2013 r. - Plan finansowy wydatków na zadania zlecone

Dział	Rozdział	Paragraf	Treść	Po zmianie
010			Rolnictwo i leśnictwo	93 325,89
	01095		Pozostała działalność	93 325,89
		4210	Zakup materiałów i wyposażenia	1 829,92
		4430	Różne opłaty i składki	91 495,97
750			Administracja publiczna	64 600,00
	75011		Urzędy wojewódzkie	64 600,00
		4010	Wynagrodzenia osobowe pracowników	50 000,00
		4040	Dodatkowe wynagrodzenie roczne	5 500,00
		4110	Składki na ubezpieczenia społeczne	8 480,00
		4120	Składki na Fundusz Pracy	620,00
751			Urzędy naczelnych organów władzy państwowej, kontroli i ochrony prawa oraz sądownictwa	945,00
	75101		Urzędy naczelnych organów władzy państwowej, kontroli i ochrony prawa	945,00
		4300	Zakup usług pozostałych	945,00
752			Obrona narodowa	1 000,00
	75212		Pozostałe wydatki obronne	1 000,00
		4170	Wynagrodzenia bezosobowe	1 000,00
852			Pomoc społeczna	2 732 900,00
	85212		Świadczenia rodzinne, świadczenia z funduszu alimentacyjnego oraz składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe z ubezpieczenia społecznego	2 660 000,00
		3110	Świadczenia społeczne	2 439 630,00
		4010	Wynagrodzenia osobowe pracowników	56 000,00
		4040	Dodatkowe wynagrodzenie roczne	4 500,00
		4110	Składki na ubezpieczenia społeczne	150 670,00
		4120	Składki na Fundusz Pracy	1 200,00
		4430	Różne opłaty i składki	8 000,00
	85213		Składki na ubezpieczenie zdrowotne opłacane za osoby pobierające niektóre świadczenia z pomocy społecznej, niektóre świadczenia rodzinne oraz za osoby uczestniczące w zajęciach w centrum integracji społecznej	28 600,00
		4130	Składki na ubezpieczenie zdrowotne	28 600,00

85228		Usługi opiekuńcze i specjalistyczne Usługi opiekuńcze	8 000,00
	4110	Składki na ubezpieczenia społeczne	800,00
	4170	Wynagrodzenia bezosobowe	7 200,00
85295		Pozostała działalność	36 300,00
	3110	Świadczenia społeczne	36 300,00

Razem:	2 892 770,89
---------------	--------------

Załącznik Nr 5 do Uchwały Nr XXXV/179/2013 z dnia 15.05.2013 r. - Plan finansowy samorządowego zakładu budżetowego

Jednostka: Miejski Zakład gospodarki Komunalnej

		Stan środków obrotowych na początek roku	96 452,00
900		Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	96 452,00
	90017	Zakłady gospodarki komunalnej	96 452,00
		Stan środków obrotowych na koniec roku	104 908,00
900		Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	104 908,00
	90017	Zakłady gospodarki komunalnej	104 908,00
		Przychody	1 449 171,00
900		Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	1 449 171,00
	90017	Zakłady gospodarki komunalnej	1 449 171,00
		Koszty	1 439 715,00
900		Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	1 439 715,00
	90017	Zakłady gospodarki komunalnej	1 439 715,00

Załącznik Nr 6 do Uchwały Nr XXXV/179/2013 – Zestawienie dotacji udzielanych z budżetu Gminy Małomice na 2013 rok

Lp.	Dział	Rozdział	Nazwa jednostki otrzymującej dotację	Cel dotacji	Rodzaj dotacji			
					Dotacja przedmiotowa z budżetu dla zakładu budżetowego	Dotacja podmiotowa z budżetu dla samorządowej instytucji kultury	Dotacja celowa na zadania własne gminy realizowane przez podmioty należące i nienależące do sektora finansów publicznych	Dotacje celowe na inwestycje
Dotacje dla jednostek sektora finansów publicznych								
1.	900	90017	Miejski Zakład Gospodarki Komunalnej	Dotacja przedmiotowa - 1 m ³ oczyszczonych ścieków - do 1 m ² utrzymania czystości i porządku na wydzielonych obszarach gminy Dotacja celowa	61.555,00	-	-	859.191,00
2.	921	92109	Małomicki Ośrodek Kultury	Działalność bieżąca. Upowszechnianie kultury	-	522.894,00	-	398.194,00
3.	921	92116	Biblioteka Publiczna	Działalność bieżąca. Upowszechnianie kultury	-	166.035,00	-	-
Razem dotacje dla jednostek sektora finansów publicznych					61.555,00	688.929,00		1.257.385,00
Dotacje dla jednostek spoza sektora finansów publicznych								
4.	926	92605	Stowarzyszenia, organizacje pozarządowe	Cele publiczne Upowszechnianie kultury fizycznej i sportu	-	-	85.000,00	-
5.	801	80104	Stowarzyszenia, organizacje pozarządowe	Działalność bieżąca – edukacja przedszkolna	-	-	4.500,00	-
Razem dotacje dla jednostek spoza sektora finansów publicznych					-	-	89.500,00	-
Dotacje razem w 2013 roku					61.555,00	688.929,00	89.500,00	1.257.385,00